

## 08/14/2016 中文報告

1. 歡迎首次來參加崇拜的朋友們，散會後請坐在旁邊的弟兄姊妹帶他/她到圖書館，讓迎新小組歡迎他們。
2. 新堂擴建工程的破土典禮定於 8 月 21 日中午 12:45 在教會前面排球場地舉行。請大家務必留下參加，一起見證這個蒙神祝福的重要里程碑。當天午餐在下午 1:00 後開始。
3. 今天下午 1:00-2:00，在教會禱告室有粵語堂會員課。願意加入教會成為會員的弟兄姊妹請向陳家榮牧師報名，並準時出席。
4. 8 月 21 日下午在 141 教室有國語堂會員課。願意加入教會成為會員的弟兄姊妹請向林春騰牧師或陳國強長老報名。
5. 8 月 21 日在教會有受洗禮。國語堂將有林源弟兄和要紅姊妹參加洗禮。
6. 原定於今天下午舉行的消防演習，因沒有足夠經過訓練的同工，決定取消。重新舉行演習的日期，將再行通知。
7. 願意捐贈舊家具給新生的弟兄姊妹，請在 8 月 17 日之前聯繫程柘源弟兄 ([crmnchnng6@gmail.com](mailto:crmnchnng6@gmail.com))。
8. 8 月 17 日新學年起,請各小組登記為週五晚上的學生團契預備飯食，聯繫人是陈世铨姐妹 ([cecilia.c2@gmail.com](mailto:cecilia.c2@gmail.com) ; 919-981-0085)。
9. 8 月 18 日-21 日，在綠堡華人基督教會(1910 Hickwood Road, High Point, NC 27265)將舉辦《把握時機》Kairos 宣教生命課程。費用為\$125(含教材費及餐費)，願意參加的弟兄姊妹，教會將支助\$75。這將是裝備自己,認識宣教的好機會,報名請直接聯繫綠堡教會劉智懷弟兄(216-299-6284, [sksgod2003b@yahoo.com](mailto:sksgod2003b@yahoo.com))。
10. RCCC 禱告團在七月成立,將以電郵和微信為平台,為教會重大事工及弟兄姐妹的需要禱告。願意參與該服事的,請與王舒琳姐妹(732-829-0879)、胡敏之姐妹(240-441-2212)聯絡,或 Email 到 [RCCC.ForHISGlory@gmail.com](mailto:RCCC.ForHISGlory@gmail.com)。
11. 教會鼓勵有恩賜及負擔的弟兄姐妹參加中文堂主日敬拜的詩歌讚美。凡是已重生信主並在教會固定聚會三個月以上者，都可向葉受恩([showenyeh@gmail.com](mailto:showenyeh@gmail.com)) 或周奕婷 ([ithuang@email.com](mailto:ithuang@email.com)) 報名。教會將安排面試。
12. 長青團契下次聚會時間訂為 8 月 18 上午 10:00(週四)，于教會 132-140 教室。
13. 國、粵語堂崇拜結束時間將從 10:45am 改為 10:50am。國語堂的弟兄姊妹在崇拜結束後，請於 11 點之後再進入 5-Flex 教室上主日學。
14. 教會議會向會眾推薦詹其泰長老在第一輪任期結束後(2016.12.31)，繼續擔任下一屆長老，為期三年(2017.1.1-2019.12.31)。從即日起至 11 月 6 日，歡迎會眾以書面形式提出意見或建議，並放入教會大廳桌上的意見收集箱。教會將於 11 月 6 日就詹長老續任一事進行投票。在教會大廳有詹長老過去兩年多事奉的分享，歡迎取閱。8 月 14 日和 28 日下午 1:15-2:15，在 133-135 教室有 Q&A。詹長老會在 8 月 14 日與大家交流並回答提問，28 日的 Q&A 詹長老將不出席。如有任何問題，請聯繫教會牧師或長老。
15. 由於個人家庭需要，鄭燕姊妹將於 2016 年 9 月 1 日起，不再擔任兒童事工輔導一職，但仍會繼續作為同工參與事奉。教會感謝鄭燕姊妹自 2015 年 1 月起在兒童事工的忠心

服事，兒童事工今後將由梁婉明傳道負責。請在禱告中記念梁傳道與鄭燕姊妹。

## 青少年事工報告

1. 8月21日洗禮 — 如果你已經接受耶穌為你的救主，但尚未受洗，請參加下週日的洗禮。欲知詳情與報名，請聯繫 Pastor Jerry ([jmillerrc3@yahoo.com](mailto:jmillerrc3@yahoo.com) 或 919-961-8859)。

### 2. 8月、9月團契活動

— 8月27日週六上午："Picnic Table Service Project"動手做完野餐桌（稍後會有更多詳情及報名細節）

— 9月17日週六：划龍舟（教會在龍舟節將有外展展台，需要幫忙，請報名參加。網上報名會於稍後開始。）

## 兒童事工報告

1. 下一季 AWANA 將從 9 月 9 日正式開始，8 月份開始接受報名。有意參加 AWANA 的同工和家長們請至大堂外的攤位領取報名表格或詢問，也可上教會網站進行報名。

## 擴建禱告

1. 教會擴堂工程已與選定的建築商於 7 月 14 日簽約，請弟兄姊妹繼續為擴堂事工及教會領袖和同工們禱告。

請為主日講員代禱:國語堂講道主題—我們起來建造吧！

日期	國語	粵語	英語
08/21	林春騰牧師	陳家榮牧師	Pastor Miller
08/28	梁瑞龍牧師	林春騰牧師	Dr. Alan Potter

## 08/14/2016 Announcements

1. We welcome new friends who are worshipping with us today for the first time.
2. Thank God for the 18 contributing units that opted to support the church building expansion through lending the Church monies. A total of \$219,000 was raised in this manner. Each contributing unit will be contacted soon to sign the Covenant Note as testament of the loan to bind the Lender and RCCC together to this commitment.
3. The Ground-breaking Ceremony of church expansion project will be held on August 21<sup>st</sup>, 12:45 pm at the playground of volleyball. Please reserve your time to attend and witness this important moment together. Lunch will start from 1:00 pm.
4. The fire drill scheduled for today is cancelled till further notice. We do not have enough trained co-workers to conduct the drill.
5. Special Praise and Prayer Night. This Friday, August 19<sup>th</sup>, the youth and young adults are hosting a special praise and prayer night starting in the MPR at 7:30 p.m. Please join us and invite your friends to this special night as we celebrate our Lord Jesus — and as we unite our hearts in prayer.
6. Membership class is being formed for August 21<sup>st</sup>. If you are interested in becoming a member, please consider this class. Contact Elder Don for further information (919-539-4056; [donhong68@gmail.com](mailto:donhong68@gmail.com) ).
7. If you are interested in donating household items to the newly arrived Chinese students, please contact Brother Cheng 程柘源 ([crmnchn6@gmail.com](mailto:crmnchn6@gmail.com)) by August 17<sup>th</sup>.
8. In a new school year from August 17<sup>th</sup>, we request fellowships to sign up to provide meals for student fellowship on Friday night. Please contact Cecilia Chen (919-981-0085; [cecilia.c2@gmail.com](mailto:cecilia.c2@gmail.com) ).
9. The Church Council recommends to RCCC congregation the continuance of Elder Shyi-Tai Jan's eldership for a second 3-year term from Jan. 1<sup>st</sup>, 2017 to Dec. 31<sup>st</sup>, 2019. His first term will end on Dec. 31<sup>st</sup>, 2016. There will be an open period from now through Nov. 5<sup>th</sup> for collective prayers and receiving of any written comments from the congregation. You may deposit any written comments in the metal container so marked on the table in the church foyer. The congregation vote for Elder Jan's continuance will be held on Nov. 6<sup>th</sup>. If reconfirmed, he will be installed in early January 2017. If you have any questions or concerns, please contact a ST member. A copy of Elder's Jan's sharing for past two more years is available in church foyer. Two Q&A sessions are planned for August 14<sup>th</sup> and August 28<sup>th</sup> in Room 133-135 from 1:15 to 2:15. Elder Jan will attend August 14<sup>th</sup>'s Q&A to meet brothers and sisters and answer questions.
10. August 18<sup>th</sup>-21<sup>st</sup>, "Kairos", an interactive study of the purpose and plan of God from Genesis to the end of the age, will be held at Greensboro Chinese Christian Church (1910 Hickwood Road, High Point, NC 27265). Total fees will be \$125, including books and meals. For each attendee, church will support \$75. Please contact brother Liu Zhi-Huai (216-299-6284, [sksgod2003b@yahoo.com](mailto:sksgod2003b@yahoo.com)) for registration.
11. Mandarin and Cantonese worship schedule will be changed from 9:30am -10:45am to 9:30am -10:50am.

12. Due to a reorganization of the children ministry department and a family request to devote additional time to the family business, Sister Eva Zheng will resign her position as the part-time children's ministry coordinator effective August 31<sup>st</sup>, 2016. As time permits Eva will continue to serve our church as a member-volunteer without remuneration. We thank Sister Eva for serving with dedication since Jan, 2015. Minister Miranda Liang will now assume sole responsibility of the children ministry going forward beginning September 1<sup>st</sup>, 2016. Please remember and uphold both Sisters in our prayers.

## Youth

1. Baptism on Next Sunday - If you have accepted Jesus as your Lord and Savior and have not been baptized, you are encouraged to get baptized on next Sunday, August 21<sup>st</sup>, during the English Worship Service. Contact Pastor Jerry today if you would like to get baptized.
2. Upcoming August and September Events
  - Picnic Table Service Project - Saturday Morning, August 27<sup>th</sup> (More details and sign-up to come.)
  - Dragon Boat Festival Outreach - Saturday, September 17<sup>th</sup> (Sign up to help with our special outreach booth at the festival. Online sign up will be coming soon.)

## Children

1. AWANA ministry will start on September 9. To register and for questions, forms or volunteer sign-up, please go by the AWANA booth in the lobby today. You can also register at our church website.

## Remember in Prayers

We have signed the contract with the selected builder. Please pray for the expansion project and our leaders and coworkers.

## Upcoming Sermons

08/21 Open	Pastor Miller
08/28 Open	Dr. Alan Potter